



MALTA

**QORTI CIVILI**

**PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF**

**JOSEPH R. MICALLEF**

Seduta tad-9 ta' Ottubru, 2003

Citazzjoni Numru. 1417/2000/2

**PORTANIER BROTHERS LIMITED**

vs

Reverendu Patri Joe **VELLA** O.C. *noe et*

**Il-Qorti:**

Dan huwa degriet mogħti għall-finijiet tal-artikolu 173 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta dwar talba magħmula mill-kumpannija attriċi waqt is-smiġħ tal-4 ta' Ġunju, 2003, biex titħalla tressaq fl-atti tal-kawża kopja ta' kuntratt biex tirribatti xhieda mogħtija dak inhar mill-imħarrek meta ttella' jixhed fil-kontro-eżami mill-istess kumpannija attriċi;

Għal din it-talba, l-imħarrek *nomine* ressqu oġġezzjoni minħabba li t-talba attriċi saret wara li kien ingħalaq l-istadju tal-provi;

Il-Qorti tqis li t-talba tal-kumpannija attriċi saret sewwasew hekk kif kienet għadha kif saret dikjarazzjoni mill-avukati tal-partijiet li ma kellhomx provi iżjed x'iressqu. Tqis ukoll li l-fatt li l-kumpannija attriċi tixtieq tmieri bid-dokument mitlub issemma wkoll dak inhar stess waqt il-kontro-eżami tal-imħarrek. Tqis fl-aħħarnett li diġa' kien hemm okkażjonijiet oħrajn waqt is-smiġħ ta' din il-kawża<sup>1</sup> meta saru dikjarazzjonijiet tal-għeluq ta' provi u, minkejja dan, xorta waħda tressqu provi oħrajn wara;

Illi l-liġi trid li l-Qorti tishaq li l-partijiet igibu l-aħjar prova f'kull każ<sup>2</sup>, u li provi dokumentali jistgħu jitressqu f'kull waqt tal-kawża sakemm il-provi jkunu għadhom jistgħu jingiebu<sup>3</sup>. Tqis li t-talba attriċi hija biex titressaq kopja ta' att nutarili u li l-kawża hija fi stadju li fih għadu possibbli li jistgħu jingabu provi, ukoll jekk biex dan isir jiġu mħarsa l-jeddijiet tal-parti opposta biex jirregolaw irwieħhom dwar il-provi mressqa;

Illi fil-qies li tiegħu l-Qorti biex tħalli jitressqu provi dokumentali fi stadju wara li l-partijiet ikunu iddikjaraw li ma fadlilhomx provi iżjed x'iressqu,

---

<sup>1</sup> 30.4.2001 u 15.3.2002, f'paġġ. 81 u 215 tal-process

<sup>2</sup> Art. 559 tal-kap 12

<sup>3</sup> Art. 642 tal-kap 12

## Kopja Informali ta' Sentenza

hija żżomm quddiem għajnejha li huwa iżjed xieraq li provi jingiebu biex jagħtu stampa iżjed sħiħa tal-fatti li jsawru l-każ, milli jinżammu lura bi xkiel għall-aħjar istruzzjoni tal-proċess;

Għal dawn ir-raġunijiet, il-Qorti qegħda tipprovdi dwar it-talba attriċi billi tilqagħha u tawtorizza li titressaq kopja debitament awtentikata tal-att nutarili tal-għaxra (10) ta' Ġunju, elf disa' mija u tlieta (1903) fl-atti tan-Nutar Giuseppe Żammit magħmul bejn Emanuela Abdilla u Antonio Żammit, u dan permezz ta' Nota fl-atti ta'din il-kawża, b'kopja mogħtija bin-notifika jew "*visto*" tal-avukat tal-parti mħarrka sa żmien qabel il-jum tas-smiġħ li jmiss, u b'rizerva għal kull jedd tal-istess parti mħarrka li tirregola ruħha dwar l-istess dokument.

### < Sentenza In Parte >

-----TMIEM-----